



FAMILY OR FRIENDS VISITOR'S VISA

COVID-19 Pandemic:

Please check the latest [update on Entering Switzerland](#).

To schedule an appointment, please visit the website of our external service provider: [VFS Global](#)

The general information of VFS Global Services can be found at the following website: <https://visa.vfsglobal.com/irn/en/che/>

Required Documents:

Application form

Fully completed, dated and signed by the applicant himself or the legal guardian. If the applicant is a minor under the age of 18, both parents must sign the form and add a copy of their signed passports.

Invitation letter

The invitation letter has to be signed by the host in Switzerland and must include:

- Full name, full address and contact details (mobile phone & email) of the host.
- Full name of the applicant, relation host-applicant, purpose and dates of the intended stay.
- Guarantee of bearing all the cost during the stay (if intended).
- Assurance that the applicant will return to Iran before the expiry of the visa.

The invitation letter has to be sent directly to the applicant and has to be submitted together with the application. *Please add:*

If the host is a Swiss citizen

- Copy of Swiss passport and/or Swiss identity card

If the host is not a Swiss citizen

- Copy of passport
- Copy of Swiss resident permit card (**the validity must cover the whole duration of the visit**)

Flight ticket

Reservation of the flight ticket incl. intra Schengen countries

Travel insurance

A travel medical insurance covering emergency medical, hospitalization and repatriation (including in case of death). The minimum cover should be of EUR 30'000.00. This insurance must be valid for the entire Schengen area and throughout the duration of the stay.

Passport photographs

Recent passport photographs in colour (not older than 6 months), size must be 3.5 x 4.5 cm with a light background, not stapled. Head covers are not permitted except for religious reasons. Full visibility of the face. (**Two** pieces).

Passport

- The original passport and one copy of all relevant passport pages (data on pages 2 & 3; pages containing previous Schengen / UK / USA / Canada visas from the last five years – no photocopies of empty pages).
- The passport must contain at least two empty pages.
- The passport must be valid for at least 3 months beyond the intended departure date from the Schengen States.

Shenasnameh

Translation of the Iranian family booklet



Financial

- Original **bank statement** in English confirming the current balance on your account/s + activity statement showing the movements over the last 3 months
- Translation of a property deed, **if available**

Work certificate

➤ **Company letter of your employer:**

On a proper letterhead in original, duly stamped and with the name and position of the authorized signatory whose name has to be mentioned in the commercial register (scanned or electronic signatures are not accepted).

The letter must contain the following information about the visa applicant:

Position, duration of employment, salary, the purpose and the dates of the approved leave. The company has to guarantee the return of the applicant.

Translation of Social security payment list including name of employer

Translation of Pay slips are last three months

➤ **Self-employed applicants:**

Translation of:

Extract of the Iranian commercial register, Business license, Physicians (Nezam Pezeshki), license for Lawyers and Factory Owners, for Representatives of insurance companies the agency agreement, Social security payment list, etc.

➤ **Retired applicants**

Translation of notification for retirement pension increase + payment slip

➤ **Students**

Translation of letter from the school/university confirming that they are registered as students.

Important general information:

- ❖ Note for children and spouse of Swiss and EU/EFTA nationals: please only provide the following documents: Application form, photographs, original passport, photocopy of passport, photocopy of valid Swiss or EU/EFTA passport (of spouse/parent) and proof of family relation (copy of marriage or birth certificate / Shenanameh).
- ❖ *Visa applications from non-residents in Iran will not be accepted. Iranian nationals, residing in another country than Iran, have to submit their applications to the Swiss representation competent for their place of residence.*
- ❖ *The visa application can only be submitted max. 6 months prior to the departure date.*
- ❖ *The application form has to be filled out in English, German, French or Italian.*
- ❖ *An application without the complete set of documents according to the above-mentioned list may result in a rejection of the visa application.*
- ❖ *This is not a comprehensive list. The Embassy of Switzerland in Tehran reserves the right to ask for additional supporting documents and/or a personal interview at this Embassy.*
- ❖ *No documents will be returned after submission and verification by this Embassy.*
- ❖ *During the visa application process, questions regarding your visa application may be submitted by email to: tehran.visa@eda.admin.ch, please do allow time for a reply.*
- ❖ *In case of refusal, the visa fees are not refundable.*
- ❖ *Decision on the application will normally take place within 15 calendar days after lodging the application.*
- ❖ *During the visa processing time, no passport withdrawal is possible.*
- ❖ *All documents must be in English, translated to English by a sworn-in translator, or in an official Swiss language (German, French, Italian) within the last 6 months.*
- ❖ *All copies must be format A4*
- ❖ **Minors (under the age of 18) :** *If travelling unaccompanied or with one parent / legal guardian, a letter of consent from the parent/s issued by a Notary Public. Both parents must sign the visa application form and add a copy of their signed passports.*



- ❖ **Biometric Data** : If your finger scans were collected within the last 59 months then you won't have to give new fingerprints for your next visa application(s) and personal appearance is not necessary but a written power of attorney must be submitted with the visa application. However, you have to provide a copy of your previously issued Schengen visa sticker. If you are not sure or do not remember whether your fingerprints have been captured for a Schengen visa within the last 59 months, you have to appear in person. You will still have to appear in person to give your fingerprints in case the previously collected fingerprints prove to be of insufficient quality.

Tehran, January 2022

روادید به قصد دیدار از بستگان یا دوستان

یاندگی کووید ۱۹

لطفاً آخرین اخبار ورود به سوئیس را [اینجا](#) بررسی کنید.

برای تعیین وقت ملاقات ، لطفاً از وب سایت ارائه دهنده خدمات خارجی ما بازدید کنید: [VFS Global](#)

اطلاعات کلی خدمات جهانی VFS را می توانید در وب سایت زیر پیدا کنید:

<https://visa.vfsglobal.com/irn/en/che/>

مدارک لازم:

تقاضانامه

که باید توسط شخص متقاضی یا قیم قانونی وی بطور کامل تکمیل و پس از درج تاریخ، امضاء شود. اگر متقاضی فردی صغیر است که کمتر از ۱۸ سال دارد، هر دو والدین باید فرم را امضاء و کپی گذرانامه‌های امضاء شده خود را ضمیمه نمایند.

دعوت نامه

دعوت نامه باید به امضاء میزبان در سوئیس رسیده باشد و باید شامل موارد ذیل باشد:

- نام کامل، آدرس کامل و اطلاعات تماس (شماره تلفن همراه و ایمیل) میزبان
- نام کامل متقاضی، نسبت میزبان با متقاضی، هدف و تاریخ اقامت
- تضمین تقبل همه هزینه‌های اقامت (اگر مدنظر باشد)
- تضمین بازگشت متقاضی به ایران پیش از منقضی شدن ویزا

دعوت نامه باید مستقیماً برای متقاضی ارسال و به همراه تقاضانامه ارائه شود. لطفاً، اسناد زیر را اضافه کنید:

اگر میزبان تبعه سوئیس است:

- کپی گذرانامه سوئیس و یا کارت شناسایی سوئیس

اگر میزبان تبعه سوئیس نیست:

- کپی گذرانامه
- کپی کارت اجازه اقامت سوئیس (مدت زمان اعتبار کارت اقامت میبایست کل مدت سفر متقاضی را پوشش دهد).

بلیت هواپیما

رزرو از بلیت رفت و برگشت، از جمله بلیت های داخل حوزه شنگن

بیمه مسافرتی

بیمه پزشکی سفر، با پوشش فوریت‌های پزشکی، خدمات بستری و بازگرداندن به کشور مبدا (از جمله در صورت فوت) حداقل پوشش می بایست ۳۰۰۰۰ یورو باشد. این بیمه باید در کل حوزه شنگن و در تمام مدت اقامت معتبر باشد.

عکس گذرانامه‌ای

جدید و رنگی (که بیشتر از ۶ ماه از زمان گرفتن عکس نگذشته باشد) و باید در ابعاد ۳,۵ در ۴,۵ سانتیمتر و با زمینه روشن باشد. لطفاً عکس به تقاضانامه منگنه نشود. سر نباید پوشیده باشد، مگر به دلایل مذهبی. صورت باید کاملاً پیدا باشد. (دو قطعه)

Elahieh, Ave. Sharifi Manesh

2 Yasaman Street

P.O. Box 19395-4683

19649 Teheran

Phone: +98 21 2200 8333, Fax: +98 21 2200 6002

tehran.visa@eda.admin.ch, www.eda.admin.ch/Tehran



□ گذرنامه

- اصل گذرنامه و یک کپی از صفحات مربوط به اطلاعات شخصی (صفحه‌های ۲ و ۳ و صفحه‌های حاوی ویزاهای شنگن، بریتانیا، ایالات متحده و کانادا در پنج سال گذشته اخذ شده، کپی از صفحه‌های خالی لازم نیست)
- گذرنامه باید حداقل دو صفحه خالی داشته باشد.
- گذرنامه باید حداقل سه ماه بعد از تاریخ خروج از کشورهای حوزه شنگن اعتبار داشته باشد.

□ ترجمه شناسنامه

□ مدرک مالی

- اصل گواهی تمکن مالی به زبان انگلیسی مبنی بر اعلام موجودی جاری حساب یا حساب‌ها
- گردش سه ماه آخر حساب بانکی
- ترجمه سند ملکی، در صورت وجود

□ مدرک شغلی

- معرفی نامه شرکت از کارفرما
- اصل معرفی نامه روی کاغذ با سربرگ مناسب، مهر شده و با نام و سمت امضاء کننده مجاز که نام وی در روزنامه رسمی شرکت ثبت شده است (امضاها یا اسکن شده یا الکترونیک پذیرفته نمی‌شود).
- نامه باید حاوی اطلاعات زیر درباره متقاضی ویزا باشد:
سمت، مدت استخدام، حقوق، هدف و تاریخ‌های مرخصی تأیید شده

ترجمه لیست بیمه تأمین اجتماعی با ذکر نام کارفرما
ترجمه فیش حقوقی سه ماه آخر

- در صورت خود اشتغال بودن
- ترجمه: روزنامه رسمی شرکت، جواز کسب، گواهی نظام پزشکی برای پزشکان، پروانه وکالت برای وکلا، گواهی بهره برداری برای صاحبان کارخانه، قرارداد بیمه برای نمایندگان شرکت های بیمه، لیست بیمه تأمین اجتماعی و غیره.

• متقاضیان بازنشسته

ترجمه حکم افزایش مستمری بعلاوه فیش حقوقی

• دانش آموزان و دانشجویان

ترجمه گواهی اشتغال به تحصیل از مدرسه یا دانشگاه

اطلاعات مهم

- ❖ برای همسر و فرزندان اتباع سوئیسی و اتحادیه اروپا یا انجمن تجارت آزاد اروپا، لطفاً فقط مدارک ذیل را آماده کنید:
فرم تقاضای ویزا، عکس، اصل پاسپورت، کپی گذرنامه، گذرنامه معتبر سوئیسی یا اتحادیه اروپا یا انجمن تجارت آزاد اروپا (برای همسر یا والدین) و مدرک رابطه خانوادگی (کپی سند ازدواج یا شناسنامه)
- ❖ تقاضانامه ویزای افرادی که ساکن ایران نیستند پذیرفته نخواهد شد. آن دسته از اتباع ایرانی که در کشوری به غیر از ایران ساکن می باشند باید تقاضانامه خود را به نماینده ذیصلاح سوئیس در محل اقامتشان ارائه کنند.
- ❖ درخواست ویزا حداکثر ۶ ماه قبل از تاریخ عزیمت پذیرفته میشود.
- ❖ تقاضانامه باید به زبان انگلیسی، آلمانی، فرانسوی یا ایتالیایی تکمیل شود.
- ❖ اگر تقاضانامه به همراه تمام مدارک بالا ارائه نشود، احتمال رد درخواست صدور ویزا وجود خواهد داشت.
- ❖ این فهرست جامع نیست. سفارت سوئیس در تهران محق آن خواهد بود اسناد و مدارک بیشتری تقاضا نماید و یا شخص متقاضی را برای مصاحبه حضوری به محل این سفارتخانه دعوت نماید.
- ❖ اسناد متقاضی، بعد از ارسال به سفارت و بررسی، بازگردانده نخواهد شد.
- ❖ در مدت زمان بررسی مدارک، سوالات مربوط به تقاضای ویزای شخص متقاضی تنها از طریق پست الکترونیکی tehran.visa@eda.admin.ch پاسخ داده می شود. لطفاً برای دریافت پاسخ منتظر بمانید.
- ❖ در صورت رد درخواست، هزینه صدور ویزا مسترد نخواهد شد.



- ❖ تصمیم‌گیری درباره درخواست ویزا ظرف مدت ۱۵ روز تقویمی پس از ارائه درخواست انجام میپذیرد.
- ❖ در طول زمان پردازش درخواست ویزا، استرداد گذرنامه امکان‌پذیر نخواهد بود.
- ❖ همه مدارک می‌بایست به زبان انگلیسی یا به یکی از زبان‌های رسمی سوئیس (آلمانی، فرانسوی یا ایتالیایی) توسط مترجم رسمی در ۶ ماه اخیر ترجمه شده باشند.
- ❖ تمامی کپی‌ها می‌بایست در برگ **A4** ارائه شود.
- ❖ **افراد صغیر (زیر ۱۸ سال):** اگر تنها یا به همراه یکی از والدین یا قیم قانونی سفر می‌کنند، رضایت‌نامه والدین، که در دفتر اسناد رسمی صادر می‌شود، الزامی است. هر دو والدین باید تقاضانامه ویزا را امضاء و کپی گذرنامه امضاء شده خود را ضمیمه نمایند.
- ❖ **اطلاعات بیومتریک:** اگر انگشت نگاری متقاضی طی ۵۹ ماه گذشته انجام شده باشد، برای تقاضای ویزای بعدی نیازی به انجام مجدد و حضور شخصی نیست لیکن یک وکالت‌نامه با تقاضای ویزا می‌بایست ارائه گردد. همچنین متقاضی می‌بایست کپی ویزاهای شنکن قبلی خود را ارائه نماید. در صورتی که متقاضی از انگشت نگاری خود برای ویزای شنکن طی ۵۹ ماه گذشته مطمئن نیست یا آن را بخاطر نمی‌آورد، می‌بایست شخصاً حضور بعمل آورد. در صورت نامناسب بودن کیفیت انگشت نگاری قبلی، متقاضی می‌بایست شخصاً حضور بعمل رساند.

تهران، ژانویه ۲۰۲۲